

CESeasy

Fernbedienung



Konfigurations- und Bedienungsanleitung



Deutsch

Version VB

BRO2278-1

Inhalt

1 Vorbemerkungen	3
1.1 Rollen in dieser Anleitung	3
1.2 Zu Ihrer Sicherheit	3
1.3 Hersteller und Service	4
2 CESeasy Fernbedienungen	5
3 Verwaltung	6
3.1 Hinzufügen von Fernbedienungen	6
3.2 Belegung der Tasten	7
3.3 Löschen von Fernbedienungen	9
3.4 Fernbedienungen und Organisationsmanagement	9
3.5 Fernbedienungen und Gebäudemanagement	9
4 Bedienung	11
4.1 Modus Nachtverriegelung	11
4.2 Privacy-Mode	11
5 Fragen und Antworten	13
6 Batterien	14
6.1 Benötigte Batterie	14
6.2 Batterieverbrauch	14
6.3 Batteriewechsel	14
6.4 Batterieentsorgung	14
7 Technische Daten	15
7.1 Ausstattungsmerkmale	15
7.2 Abmessungen	15
8 Entsorgung	16
8.1 Hinweise zur Entsorgung	16
9 Index	18

1 Vorbemerkungen

1.1 Rollen in dieser Anleitung

Die Verwaltung von CESeasy Geräten findet in der Webplattform statt. Dort wird zwischen verschiedenen Account-Arten unterschieden, die unterschiedliche Funktionen ermöglichen. Welche Funktionen Sie benötigen, hängt von Ihrer Rolle ab.

Falls bestimmte Informationen oder Funktionen nur für eine bestimmte Rolle relevant sind, ist dies in dieser Anleitung immer markiert.

Account	Rolle
 Eigentümer-Account	Türeeigentümer
 Eigentümer-Account mit Gebäudemanagement	Gebäudemanager
 Organisationsaccount	Organisationsverwalter
 Mitarbeiter-Account	Mitarbeiter

 Für die Verwaltung von Fernbedienungen benötigen Sie einen Eigentümer-Account. Details finden Sie in der [Anleitung der CESeasy Webplattform](#).

1.2 Zu Ihrer Sicherheit

1.2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Betrieb

- Die Fernbedienungen sind nicht vor dem Eindringen von Feuchtigkeit oder Schmutz geschützt und eignen sich deshalb nur für den Einsatz in trockenen und sauberen Räumen.

Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Prüfen Sie vor dem Einlegen von Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind. Reinigen Sie diese gegebenenfalls. Berühren Sie die Kontakte nach dem Reinigungsvorgang nicht mehr.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.

- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie batteriebetriebene Geräte daher keinen starken Hitzequellen aus und werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Wenn Sie Ihre Geräte für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät.
- Führen Sie leere Batterien dem Batterie-Recycling zu.

1.2.2 EU-Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.ces.eu.

1.3 Hersteller und Service

C.Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik
Friedrichstr. 243
42551 Velbert

Tel: +49 (0) 2051-204-0
Fax: +49 (0) 2051-204-229

www.ces.eu

2 CESeasy Fernbedienungen



Mit einer Fernbedienung können Sie Motorzylinder oder Türsteuerungen ohne die CESeasy App steuern. Eine Fernbedienung besitzt drei Tasten, deren Funktion Sie selbst festlegen können.

Die Fernbedienung wird mit bereits eingelegter **CR1632-Lithium-Batterie** geliefert.

3 Verwaltung

-  Für die Verwaltung von Fernbedienungen benötigen Sie einen Eigentümer-Account. Details finden Sie in der [Anleitung der CESeasy Webplattform](#).

3.1 Hinzufügen von Fernbedienungen

Ihre Rolle:  Türeigentümer

1. Loggen Sie sich auf www.myceseasys.eu in Ihren Eigentümer-Account ein.
2. Klicken Sie auf den Tab "Kontakte".
3. Klicken Sie beim gewünschten Kontakt auf "Optionen".

Es öffnet sich das Fenster "Kontakt".

4. Geben Sie den Registrierungscode der Fernbedienung in das Feld "Fernbedienung" ein.

 Den Registrierungscode finden Sie auf der Rückseite der Fernbedienung.

5. Klicken Sie auf "Speichern".

Die Fernbedienung ist nun zum Kontakt hinzugefügt. Sie können bei der Vergabe der Berechtigungen nun auch die Checkbox "Fernbedienung" auswählen.

 **Wichtig:** Die Änderungen müssen noch über die CESeasy App in das Gerät an der Tür übertragen werden. Sie können warten, bis dies beim alltäglichen Gebrauch geschieht oder die Änderungen direkt selbst übertragen (s.u.).

 Die Tasten sind mit Standardfunktionen vorbelegt. Sie können die Funktion der Tasten für jede Tür im Tab "Türen" ändern.

Um Änderungen in ein Gerät zu übertragen:

1. Öffnen Sie die CESeasy App.
2. Erneuern Sie die Schlüssel in Ihrer App, indem Sie im Menü auf "Schlüssel erneuern" klicken.

 Das Erneuern der Schlüssel sorgt dafür, dass die aktuellen Einstellungen für die Tür aus der Webplattform in die CESeasy App übertragen werden.

3. Um die Änderungen zu übertragen, öffnen oder schließen Sie die Tür einmal.

 Wenn mehrere Türen von Änderungen betroffen sind, müssen Sie jede Tür einmal öffnen oder schließen.

Die Änderungen sind nun in das Gerät übertragen.

3.2 Belegung der Tasten

Ihre Rolle:  Türeigentümer

Sie können für jede Tür festlegen, welche Funktionen durch die Tasten ausgelöst werden sollen.

Standardmäßig sind die Tasten einer Fernbedienung mit folgenden Funktionen belegt:

-  öffnen
-  schließen
-  keine Funktion

1. Loggen Sie sich auf www.myceseasys.eu in Ihren Eigentümer-Account ein.

2. Klicken Sie auf den Tab "Türen".

3. Klicken Sie bei der gewünschten Tür auf "Zugang"

4. Klicken Sie beim gewünschten Kontakt auf "Optionen"

Es öffnet sich das Fenster "Optionen für Zugangsrechte".

5. Legen Sie fest, welche Funktion durch welche Taste ausgelöst werden soll:

keine	Keine Funktion für diese Taste
öffnen	Öffnet die Tür
schließen	Verschließt die Tür (Riegel fährt aus)
Nachtverriegelung	Aktiviert den Modus Nachtverriegelung  Beachten Sie dazu die Hinweise zum " Modus Nachtverriegelung " auf Seite 11.
Privacy-Mode AN	Aktiviert den Privacy-Mode (siehe " Privacy-Mode " auf Seite 11)
Privacy-Mode AUS	Deaktiviert den Privacy-Mode

6. Klicken Sie auf "Speichern".

Die Einstellungen sind nun in der Webplattform gespeichert.

-  **Wichtig:** Die Änderungen müssen noch über die CESeasy App in das Gerät an der Tür übertragen werden. Sie können warten, bis dies beim alltäglichen Gebrauch geschieht oder die Änderungen direkt selbst übertragen (s.u.).

Um Änderungen in ein Gerät zu übertragen:

1. Öffnen Sie die CESeasy App.

2. Erneuern Sie die Schlüssel in Ihrer App, indem Sie im Menü auf "Schlüssel erneuern" klicken.

 Das Erneuern der Schlüssel sorgt dafür, dass die aktuellen Einstellungen für die Tür aus der Webplattform in die CESeasy App übertragen werden.

3. Um die Änderungen zu übertragen, öffnen oder schließen Sie die Tür einmal.

 Wenn mehrere Türen von Änderungen betroffen sind, müssen Sie jede Tür einmal öffnen oder schließen.

Die Änderungen sind nun in das Gerät übertragen.

3.3 Löschen von Fernbedienungen

Ihre Rolle:  Türeigentümer

1. Loggen Sie sich auf www.myceseasys.eu in Ihren Eigentümer-Account ein.
2. Klicken Sie auf den Tab "Kontakte".
3. Klicken Sie beim gewünschten Kontakt auf "Optionen".

Es öffnet sich das Fenster "Kontakt".

4. Löschen Sie den Registrierungscode der Fernbedienung im Feld "Fernbedienung".
5. Klicken Sie auf "Speichern".

Die Fernbedienung ist nun gelöscht.



Wichtig: Die Änderungen müssen noch über die CESeasy App in das Gerät an der Tür übertragen werden. Sie können warten, bis dies beim alltäglichen Gebrauch geschieht oder die Änderungen direkt selbst übertragen (s.u.).

Um Änderungen in ein Gerät zu übertragen:

1. Öffnen Sie die CESeasy App.
2. Erneuern Sie die Schlüssel in Ihrer App, indem Sie im Menü auf "Schlüssel erneuern" klicken.



Das Erneuern der Schlüssel sorgt dafür, dass die aktuellen Einstellungen für die Tür aus der Webplattform in die CESeasy App übertragen werden.

3. Um die Änderungen zu übertragen, öffnen oder schließen Sie die Tür einmal.



Wenn mehrere Türen von Änderungen betroffen sind, müssen Sie jede Tür einmal öffnen oder schließen.

Die Änderungen sind nun in das Gerät übertragen.

3.4 Fernbedienungen und Organisationsmanagement

Fernbedienungen können nicht an Organisationen ausgegeben werden. Das heißt, dass eine Fernbedienung nicht als Organisationsschlüssel fungieren kann. Es spielt daher keine Rolle, ob die Tür, die Sie mit einer Fernbedienung steuern, die Funktion "Schlüssel an Organisation" besitzt oder nicht.

3.5 Fernbedienungen und Gebäudemanagement

Fernbedienungen sind vom Gebäudemanagement ausgeschlossen. Wenn Sie Einzeltüren mit einer Fernbedienung steuern, steuern Sie nur diese Tür und nicht die gemeinsamen Türen des Gebäudes.

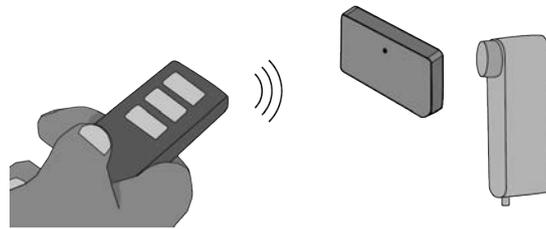
Beispiel:

Ihre Haustür befindet sich als Einzeltür in einem Gebäude. Die Eingangstür befindet sich im selben

Gebäude als gemeinsame Tür. Dadurch geben Sie mit einem Schlüssel für Ihre Haustür automatisch auch immer einen Schlüssel für die Eingangstür aus. Wenn Sie Ihre Haustür mit einer Fernbedienung steuern, steuern Sie hingegen *nur* Ihre Haustür, die Eingangstür können Sie *nicht* steuern.

4 Bedienung

Mit einer Fernbedienung können Sie Motorzylinder oder Türsteuerungen ohne die CESeasy App steuern.



Begeben Sie sich in die Nähe der Tür und drücken Sie eine der Tasten. Welche Taste welche Funktion hat, wird im Eigentümer-Account festgelegt.

Folgende Funktionen sind möglich:

- Öffnen und Schließen
- Modus Nachtverriegelung aktivieren (siehe "[Modus Nachtverriegelung](#)" unten)
- Privacy-Mode aktivieren (siehe "[Privacy-Mode](#)" unten)
- Privacy-Mode deaktivieren

4.1 Modus Nachtverriegelung

Im Modus Nachtverriegelung verriegelt der Motorzylinder die Tür und eine manuelle Öffnung ist nicht mehr möglich. Wenn jemand versucht, den Drehknopf in Richtung "Öffnen" zu drehen, hält der Motorzylinder dagegen und dreht mit Kraft in Richtung "Schließen". Die Nachtverriegelung dient als einbruchhemmende Methode, um zu verhindern, dass jemand z.B. von außen durch den Briefschlitz den Drehknopf des Motorzylinders drehen kann.

 Der Modus Nachtverriegelung wird wieder deaktiviert, wenn die Tür mit einer Fernbedienung oder der CESeasy App geöffnet wird.

 Im Modus Nachtverriegelung benötigen Sie zwangsläufig eine Fernbedienung oder die CESeasy App, um die Tür öffnen zu können. Dies kann in Notsituationen zu lebensgefährlichen Situationen führen!

 Beachten Sie alle Vorgaben zu Fluchtwegen und Brandschutz (z.B. dürfen bestimmte Türen nicht verriegelt werden), bevor Sie den Modus Nachtverriegelung aktivieren.

 Im Modus Nachtverriegelung verhindert der Motor das manuelle Drehen des Knopfs, indem er gegen die Drehbewegung steuert. Dies belastet die Batterien stark, daher entleeren sich Batterien im Modus Nachtverriegelung unter Umständen schneller.

4.2 Privacy-Mode

Wenn der Privacy-Mode aktiviert ist, kann die Tür nicht mehr von Mitarbeitern einer Organisation geöffnet werden. Es funktionieren nur noch Schlüssel, die Sie direkt an Personen vergeben haben.

Beispiel: Sie haben einen Schlüssel an eine Pflegeorganisation gegeben, die den Schlüssel an mehrere Mitarbeiter weitergibt. Zwei weitere Schlüssel haben Sie Ihren Kindern gegeben. Wenn Sie den Privacy-Mode aktivieren, können die Mitarbeiter der Pflegeorganisation Ihre Tür nicht mehr öffnen. Ihre Kinder hingegen können die Tür weiterhin öffnen, da diese den Schlüssel direkt von Ihnen erhalten haben.



Die Tür kann im Privacy-Mode weiterhin manuell und per Fernbedienung geöffnet werden.

5 Fragen und Antworten

Benötigen Sie zusätzlich die CESeasy App?

Sie können Fernbedienungen zusätzlich zur CESeasy App verwenden. Sie benötigen die CESeasy App aber , um Einstellungen, die Sie in der Webplattform gemacht haben, an Ihr Gerät (Motorzylinder oder Türsteuerung) zu übermitteln:

- Wenn Sie eine Fernbedienung hinzugefügt oder gelöscht haben
- Wenn Sie die Funktion der Tasten geändert haben
- Wenn Sie im Log in der Webplattform sehen möchten, wann eine Tür mit einer Fernbedienung gesteuert wurde

Die Einstellungen werden immer dann übertragen, wenn die Tür mit der CESeasy App geöffnet oder geschlossen wird.

Welche Geräte können Sie mit der Fernbedienung steuern?

Mit einer Fernbedienung können Sie Motorzylinder oder Türsteuerungen ohne die CESeasy App steuern.

Wie ist die Reichweite einer Fernbedienung?

Die Reichweite von Fernbedienungen hängt von verschiedenen Faktoren ab:

- Die Umgebung der Tür (Baumaterialien von Türen und Wänden etc.)
- Die Umgebung der Fernbedienung (wie sie gehalten wird, ob Sie draußen oder drinnen verwendet wird etc.)
- Der Umgebung zwischen Tür und Fernbedienung (Türen und Wände zwischen beiden, weitere Funk-signale in der Umgebung, die die Kommunikation stören können, etc.)

Kann eine Fernbedienung zu mehreren Kontakten hinzugefügt werden?

Nein.

Kann eine Fernbedienung mehrere Türen steuern?

Ja. Die Funktion der Tasten kann für jede Tür einzeln festgelegt werden.



Bitte beachten Sie vor der Mehrfachbelegung von Tasten:

Wenn sich die Türen zu nah aneinander befinden, werden sie mit einem Tastendruck *gleichzeitig* gesteuert. Dies kann zu unerwünschtem Verhalten führen. Halten Sie **min. 500 m Abstand** zwischen den Türen, die Sie für die Mehrfachbelegung einer Taste nutzen.

6 Batterien

6.1 Benötigte Batterie

Die Fernbedienung wird mit bereits eingelegter **CR1632-Lithium-Batterie** geliefert.

6.2 Batterieverbrauch

Der Batterieverbrauch ist abhängig von der Nutzung. Bei normalen Gebrauch hält die Batterie mehrere Jahre.

6.3 Batteriewechsel

Sollte die Batterie gewechselt werden müssen, können Sie sich an den CES Service wenden oder die Batterie selbst wechseln.

- 1. Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite Fernbedienung mit einem TORX TX6-Schraubendreher und öffnen Sie das Gehäuse.**
- 2. Heben Sie die Platine vorsichtig hoch und entfernen Sie die alte Batterie.**
- 3. Legen Sie eine neue CR1632-Lithium-Batterie ein und setzen Sie die Platine wieder ein.**



Das Berühren der Batterie mit bloßen Händen kann die Lebensdauer der Batterie verringern. Verwenden Sie ein Tuch oder Plastikhandschuhe beim Einlegen der Batterie.

- 4. Schließen Sie das Gehäuse und ziehen Sie die Schraube wieder fest.**

Die Batterie ist nun gewechselt.

6.4 Batterieentsorgung

Siehe "Entsorgung" auf Seite 16.

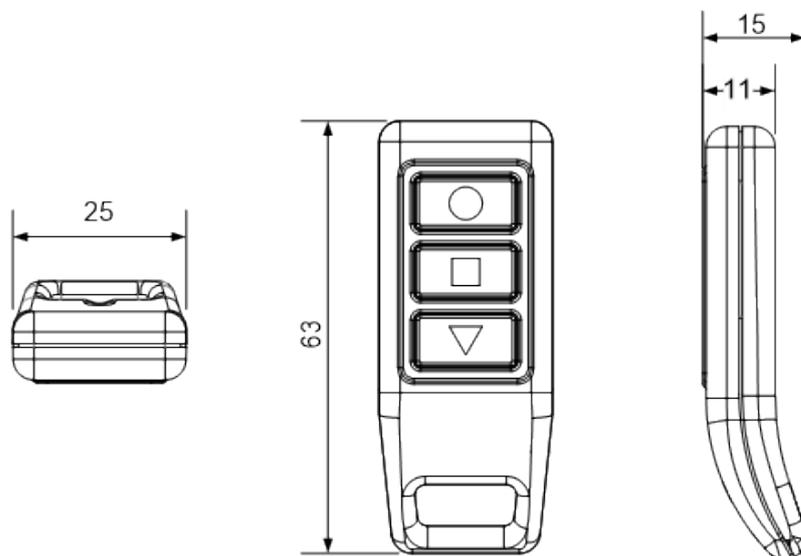
7 Technische Daten

7.1 Ausstattungsmerkmale

CESeasy Funk-Fernbedienung	
Artikelnummer	347103V
Abmessungen	63 mm x 25 mm x 11/15 mm
Material	ABS
Stromversorgung	
Batterien	1 x austauschbare CR1632-Lithium-Batterie. Die Batterie ist bereits eingelegt.
RF-Transceiver	
RF-Transceiver	868 MHz
Verschlüsselung	AES128
Tasten und Funktionen	
Tasten und Funktionen	3 Tasten (Funktion über die CESeasy Webplattform programmierbar)
Kompatibilität	
Geräte	Kompatibel zu CESeasy Motorzylindern und Türsteuerungen
Tests und Bescheinigungen	
CE-Zeichen	NEN EN 300330-02, NEN EN 301489-03

7.2 Abmessungen

Alle Maße in mm.



8 Entsorgung

Zielgruppe dieses Kapitels:

- Fachkräfte Schließ- und Sicherheitstechnik
- produktgeschultes Personal
- Anlagenbetreiber

8.1 Hinweise zur Entsorgung

Gerät

Jeder Verbraucher ist nach deutschem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektronische Altgeräte der getrennten Entsorgung zuzuführen. Die Entsorgung von Elektronikgeräten über den Hausmüll ist verboten. Altgeräte können unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde abgegeben werden. Sie können das Gerät auch an die C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Rücksendungen ausreichend frankiert sein müssen.



Das Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne bedeutet: Elektro-Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll.

Elektronikgeräte enthalten eine Vielzahl von Stoffen und Materialien. Werden Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EAG) nicht sachgerecht entsorgt, kann es aufgrund der zum Teil noch enthaltenen Schadstoffe zu Umwelt- und Gesundheitsrisiken kommen. Zudem können über die sachgerechte Entsorgung Wertstoffe zurückgewonnen und wiederverwertet werden, was einen wesentlichen Beitrag zur Schonung der natürlichen Ressourcen darstellt.

Batterien

Jeder Verbraucher ist nach deutschem Batteriegesetz (BattG) zur Rückgabe von ge- und verbrauchten Batterien verpflichtet. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten. Alte Batterien können unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder lokalen Händlern, die dem Gemeinsamen Rücknahmesystem angeschlossen sind, abgegeben werden. Sie können von CES gelieferte Batterien auch nach Gebrauch an die C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik zurückgeben. Bitte beachten Sie, dass Rücksendungen ausreichend frankiert sein müssen.

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe oder Schwermetalle, die Umwelt und Gesundheit schaden können. Batterien werden wiederverwertet, sie enthalten wichtige Rohstoffe wie Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.



Das Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Unter dem Symbol können sich zusätzlich die chemische Bezeichnung der enthaltenen Schadstoffe finden, zum Beispiel:

- (Pb) Blei
- (Cd) Cadmium
- (Hg) Quecksilber



Am GRS-Logo ("Gemeinsames Rücknahme System") erkennen Sie Sammelstellen für Batterien und Akkus.

Verpackung

Die Verpackungen der Komponenten werden aus umweltfreundlichen, wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies:

- Außenverpackungen und Einlagen aus Pappe
- Einlagen und Schutzfolien aus Polyethylen (PE)



Bitte entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich durch Abfalltrennung.

9 Index

A

Abmessungen 15

Account-Arten 3

B

Batterien 14

 Batteriewechsel 14

 Sicherheitshinweise 3

E

EU-Konformitätserklärung 4

F

Fernbedienung

 hinzufügen 6

 löschen 9

 Tasten belegen 7

G

Gebäudemanagement 9

K

Konformitätserklärung 4

M

Modus Nachtverriegelung 11

N

Nachtverriegelung 11

Nicht stören AN/AUS 11

O

Organisationsmanagement 9

P

Privacy-Mode 11

S

Sicherheitshinweise 3

Teaming up for security
since 1840



C. Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik

Friedrichstraße 243

D-42551 Velbert

☎ +49 2051 204 0

☎ +49 2051 204 229

✉ info@ces.eu